

پهراگه نده بوون له باخچه کانی تاراوگه دا:
گفتوگو یهک له گه ل (هه ندرین) نووسه ری کتیبی (گولناره کانی شوینپی له باخچه کانی
تاراوگه دا)

سازدانی: بهختیار که ریم
بو مالپه ری دهنگه کان

بهشی سیهه م

هه لدرانی زه مهن

له دهستم بچ مانگیشم به پیاده به سهر شوونه تینووه کانی کویا دهناردوهه.
ئهو ئاسمانه به ئه ستیره کانه وه له سهر ئه و گونده بزمار ریژ ده که، که تو وهک که رویشکیکی
فهو ناوی له ناو دهسته کانم (ویشتی،
ناوه که شی له یاده وه ریما هه وریکه به یادم نایته وه.
- هیشتا زوهو ئه وانیش دیارنن، بیر ده کاته وه!
ئه ری زه مهن له کوئ هه لدریا؟

(هه ندرین، سکاندینافیا دوورگه یه کی تر له بخور)

بهختیار: ئه ری زه مهن له کوئ هه لدریا؟ با له سهر کیشی ئیمه له گه ل یاده وه ریما بدوینن. له یه کیکی
له وتاره کانتا باس له وه ده که یت که گه نده لپی "گه نده لپی یاده وه ریبه" (1)، ئه و یاده وه ریبه کورتیبینه ی
مرؤقی کورد که به رده وام پشت ده کاته ئه و میژووه ی هیشتا تینه په ری ندراره. له م کتیبه شدا باس له
گومانه کانی خوت ده که یت له به رام به ر ده سه لاتی کدا که پرژه ی بو داها تووی جقاتی ئیمه هه بیته، چونکه
ئه م ده سه لاته میژوو وهک که ره سه ته یه کی مردوو، یان باشتره بلین وهک کالایه ک، بو کۆتاییه
پارتیزانه کانی خوئی به کار ده بات، نهک وهک وانه یه ک، یان پاشخانیک که ده کریت له سهر بنه ما
چاکه کانی بنیاتی بین و له شکست و که مخوینییه کانی فیربین. تو له کتیبه که تدا له سهر نه بوونی وشه و
بزاقی رۆشنبری له شاریکی وهک ئامیدی پیمان ده لیت که: "ئه مه ش ئاسته نگیکه که پیکهاته ی
کۆمه لایه تی و رهفتاری سیاسی به ره م هینه ریته تی و ئاخواتن له سه ریان بینیکی دریزی گه ره که." با
لیزه دا ئه و بینه دریزه ت لیداوا بکه م و بیرسم: هه ر به راست تا چند ره وایه ئه و پرؤسه ی میگه لاندنه ی
نووسه ر و پاشان ئه و ئاسته نگانه ی که ده سه لاته به ره مه یه تی، بخه یه ئه ستوی رۆشنبیران خوین،
که زیاتر له هه موو چین و تویره کانی کۆمه لگای کوردی سه ودا به هه موو به ها کانی میژوو، ئیستا و
ئاینده ی رۆشنبری کوردییه وه ده که ن؟

¹ بو بینینی وتاره که بره وانه:

هەندرين: هەلبەتە تۆ لە دوو تۆی پرسیارە کە تەدا سەرنج بۆ بابتیکی گەوهەری کیشدە کە ی؛ واتا پرسی ئەو یادەوه‌رییە بە گەندەلکراوەی کورد. لەوەش زیاتر، وروژاندنی پەيوەندی ئالۆزکاوێ نیوان دەسەلات و رۆناکبیرانی ئەمرۆی کورد لە رۆلی بە خەساردانی ئەو یادەوه‌رییە، کە یەکیکە لە قوولترین ئاستەنگەکان لە میژووی کۆن و تازە ی ئیمەدا. لێ مخابن دیسانەو دەبێ بلیم کە لەو گفتوگۆیەدا، ناتوانین بە چەری شەرۆفەییەکی چاوه‌روانکراو بۆ ئەو بابەتە بکەین.

وێرای ئەمەش، بۆ ئەوەی هەرنا ئاسۆیەک بۆ ئەو پرسیارە ی تۆ ئاوەلا بکەینەو، دەتوانین بەرھەمھێنانەوێ ئەو ئاستەنگە لە یادەوه‌ری کورد بگەرێنینەو کیشە ی "پۆستراوما"ی ئەو کۆنتیکستە/ناکۆکییە کوردییە ی کە لە چرکە ساتە وەرچەرخی تەرکاندا هەمیشە ھۆکرد بوو بۆ فرامۆشکردن و بە ھەدەردانی ئەو یادەوه‌رییە. بە بروای من، بە شیک لە ھۆکردەکانی ئەو بە گەندەلکاریی و فرامۆشکردنە ی یادەوه‌ریی لای ئیمە، دەگەرێتەو بۆ ئەو پیکھاتە ھۆزگەرایییە کە لە ئاراستەکردنێ ناخی بزاقی سیاسی و رۆشنییری کورد کارایە. دواچار ئەو پیکھاتە ھۆزگەرایییە لە ژیر پەردە ی "لیبوردن"، کە ئەو جۆرە لیبوردنە لای ئەو ھیزە دەمراستە سیاسی و رۆشنییری، لیبوردنێکی خیلەکییە نەک ویستگەرایییەکی ماریفی. بۆیە زەمینە ی قەتیسمان و دووبارە بەرھەمھاتنەوێ ئاستەنگی ئەو وینا یادەوه‌رییە کە تۆ ئاماژە ی پێدەکە ی، دەگەرێتەو بۆ ئەو ھیزە روخی تەر و داخراوە ی کە لەناو بزاقی سیاسی و رۆشنییری کوردا بالادەستە و ئەو ھیزەش کاراترین ھیزە لە ھەناوی جفاکی کوردیدا. لەبۆیە دواچار ھەر کاتیک بزاقی سیاسی و رۆشنییری نوێ دەستی پیکردوو، کە لە ھەموو قۆناغەکانی میژووی کوردا بە خەونە نوێیەکانی ھەولیداو ئەو یادەوه‌رییە لەو قەتیسمان و نووشستییە رزگار بکا، کەچی وەک ھەمیشە، لە چرکە ساتە یەکلکارەکاندا ئەو ھیزە کۆنخواز و شوومە ی کە لەناو حیزبی کوردیدا رەگاژوێ، ھاوکاتیش ئەو رەوتە لەناو پیکھاتی کۆمەلگای کوردیدا پشتیوانیەکی زۆری دەکری، بەمجۆرە ئەو بزاقە نوێیە لە لایەن ئەو ھیزە گەندەلە قووتدەدری و دواچاریش ئەو ھیزە سیاسی و رۆناکبیرە کۆنخوازە زارقالەبالغە کە جەھوی دەمراستی ئەو بزاقە ی فەرھەمکرد، ئیتر ئەو یادەوه‌رییە دەکەنە کەرەسە یەک بۆ سەودا پیکردن و گەندەلکاریی. لیرەو ئەو ئاستەنگە ی کە تۆ ئاماژە ی پێدەکە ی، بە بروای من، لەو جیھانبیە بالادەستەدا چر دەبیتەو کە وەک وتم لە ھەناو و پیکھاتی کوردیدا کارایە. لەو دیدەرا ئەو وینایە ی کە لە ئەزموونی کوردستانی باشووردا دەبیین، دەرھاویشتە کە یە لەو ناوکۆییە لیکناکۆک و تەقلەھەقە ی ناو ھەناوی جفاکی کوردی.

سەبارەت بە شاریکی وەک ئامیدی، کە رۆژگاریک یەکیک لە جوگمەکانی میرنیشینەکانی کورد لەویدا بالادەست بوو و ئیستاش تەلاری ئەو دوو دەرگایە، وەک شوینپییەک لەو یادەوه‌رییە سیاسی و میژووی و ئەم شارەدا، بۆتە زبڵدانیکی کە لەکە کراو و فرامۆشکراو، ھەروا ئامیدی لە ھەفتایەکانیشدا وەک شاریک لە دەقەری باھدینان، بەرھەمھێنەری کۆمەلێک وزە ی ئەدەبی، ھونەری، سیاسی و فراژانی جفاکی بوو، کەچی ئیستا وەک شارە دینیەک، بیجگە لەوێ کە تەنیا دەسەلاتی پارتی تیدا بالادەستە، ھاوکاتیش خالییە لە ژبانی رۆشنییریەکی فەرھەنگ. بۆ زانییش، لە قۆناغی پێشمەرگایەتییدا پێشمەرگەکانی حیزبی شیوعی عیراقی لەو شارەدا، وەک چۆنایەتی و چەندایەتی، زۆر لە پێشمەرگەکانی پارتی چالاکتر بوون. ئەو باسەش زۆر ھەلدەگری.

لەبۆیە لەوکاتە ی کە ئیستا سەرھوری کوردستان؛ ناوچە بە عەرەبکراو، کیشە ی کەرکوک، دادگاییکردنێ سەددام و ئەنفالچییەکانی رژیمی بەعس لە ئارادە ی، کەچی لەو پڕۆسە ی بە ھەرزاندنە ی کۆمەلگای کوردستان، کە بە دەست چەتەکانەو لە گەندەلی دەتلیتەو و یادەوه‌ریی کۆی کورد ھەرچە دەکری، میدیاکانی ئەو دوو حیزبە، لە بری ئەوە ی بۆ جۆشدا ی کۆیادەوه‌ریی کورد لەمەر برینی ئەنفال لەسەر ئیستا و ئاییندە ی ژبانی کورد، ریزیک گفتوگۆی ھەمە روانگە لەسەر ئەو

دادگایکردنه‌ی سه‌ددام ئه‌نجامبدهن، که‌چی سه‌رگه‌رمن به‌هه‌له‌په‌رکئی و به‌رنامه‌گه‌لئیکی بیتامی به‌ناوی هونه‌ریی، که‌له‌ ئاستی گۆرانی داواکراو، نزمترن. هاوکاتیش که‌ ئیستا تورکیا و ئیزان و سووریا هه‌ره‌شه‌ له‌ شه‌ره‌فی خاکی کوردستان ده‌که‌ن... هتد، که‌چی رۆناکبیری زارقله‌بالغی کورد رۆژانه‌ له‌ خه‌می قه‌له‌وکردنی ئه‌و شته‌ی که‌ ئه‌مرۆ به‌ ناوی "ریزلینان" و "ته‌قاویت" و "پارچه‌عه‌رد" و ... هتد، خه‌ریکی نووسینی منگه‌ منگ و نووزه‌ نووز ئاسایه‌. ئیتر ئه‌و یاده‌وه‌رییه‌ چۆن ته‌کان ده‌دا؟! ئیتر ئه‌و نه‌وه‌ نوییه‌ به‌ کام ویست و خه‌ونی ئه‌و یاده‌وه‌رییه‌ په‌روه‌رده‌ بی؟! ئه‌گه‌ر له‌و چرکه‌ ساته‌ ترسناکه‌ی ئیستادا، له‌ پانتایی رۆشنییری کوردی، به‌ تایبه‌تی له‌ ناوه‌وه‌ی کوردستاندا، تۆ دوو دۆسییه‌، چه‌ند کۆر و سیمیناری فره‌وانی گرنگ له‌سه‌ر پرسی دادگایکردنی سه‌ددام و چه‌ته‌کانی و گه‌هه‌ری ئه‌نفال و هه‌ره‌شه‌ی تورکیا و ره‌نگدانه‌وه‌ی تیپۆر و شه‌ری ئیسرائیل و لوبنان... هتد، به‌دینه‌که‌ی ئه‌و یاده‌وه‌رییه‌ به‌ گه‌ندهل گه‌مارۆدراوه‌ی کورد، راچله‌کئی؟! ئه‌و گومان و په‌ژاره‌یه‌ی که‌ ئه‌مرۆ مرۆی کورد هه‌یه‌تی و هیزیکیش نییه‌ جۆشبییدا، ده‌بی ده‌مراستی سیاسی و رۆشنییری کوردان، وه‌ک ویستیکی کارا، بیریان لییکاته‌وه‌، نه‌ک به‌رده‌وام بن له‌و خۆ گیلکردنه‌یان، که‌ دواجاریش ئه‌و خۆگیلکردنه‌یان ده‌بیته‌ له‌ ده‌ستدانی ئه‌و ژیانه‌ گه‌نده‌له‌شیان!

که‌واته‌ ئه‌و مامه‌له‌کردنه‌ی یاده‌وه‌ریی له‌ جه‌م ده‌مراستی سیاسی کورد، بییه‌رییه‌ له‌و روانگه‌ ویستگه‌راییه‌ی نیتشه‌ که‌ له‌مه‌ر میژوودا باسیده‌کا. نیتشه‌ له‌ کتیبی "له‌مه‌ر سوود و زیانه‌کانی میژوو" جه‌خت له‌سه‌ر ئه‌وه‌ ده‌کاته‌وه‌ که‌ مرۆف پیویستی به‌ میژوویه‌کی زیندوو هه‌یه‌، که‌ بتوانی له‌ ئیستاییدا پشتی پییه‌ستی. بۆیه‌ مرۆی خاوه‌ن ویست به‌ گیانیکی خه‌ملیوودا هه‌وله‌دا ئه‌و میژوو زیندوو داگیر بکا، یان ده‌سته‌به‌ر بکات. لیروه‌ه‌ تیده‌گه‌ین، که‌ ئه‌گه‌ر کورد له‌و چرکه‌ ساته‌ی ئیستادا ئه‌گه‌ر له‌و دادگایکردنه‌ی سه‌ددامدا نه‌توانی ئه‌نفال وه‌ک "میژوویه‌کی زیندوو" به‌ره‌مه‌بھیته‌وه‌. ئیتر ئه‌و یاده‌وه‌رییه‌ برینداری کورد، هه‌ر به‌ گه‌نده‌لی سه‌ر ده‌نیته‌وه‌.

تیزمان له‌ پرس و قه‌یرانی "گه‌نده‌لی یاده‌وه‌ری" کوردان، له‌مه‌ و له‌ویه‌ئیش ئاسته‌متره‌. لیروه‌ه‌ بۆ ئه‌وه‌ی روانگه‌کانمان چرپکه‌ینه‌وه‌، ئه‌و بابته‌ خه‌مینه‌ به‌ کۆپله‌ی دواپی ئه‌و شیعه‌ری که‌ تۆ کردووته‌ به‌ سه‌رشاری سه‌رنجه‌کانت، خه‌تم ده‌که‌ین، که‌ ده‌لی:

"ره‌نگه‌ پیویست بی له‌ ره‌سه‌نی خوینی بوون و فیزیای زه‌مان به‌زرین.
میرنیشینه‌کان له‌سه‌ر بانی هه‌ساره‌وه‌ داده‌به‌زن و له‌ بناری "هه‌مرین" دا
مه‌ریک له‌به‌رده‌م له‌شکری "فتوحات" سه‌رده‌برن و
"گارا" ته‌رمی کافره‌کان له‌ ئامیز ده‌گرئ و به‌ ریشی سپیه‌وه‌،
به‌سه‌ر "شیخان" دا ده‌گرئ... (سکاندیناڤیا...)